

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA'LIM, FAN VA
INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**



"Tasdiqlayman"

Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi

2024-yil.

185-1-XV-7
24.12.2024-yil m.o'.

QAYTA TAYYORLASH VA MALAKA OSHIRISH KURSI O'QUV REJASI

Qayta tayyorlash va malaka oshirish yo'nalishi: **Tarjima nazariyasi va amaliyoti**

Tinglovchilar kontingenti: **Oliy ta'lim muassasalarining professor - o'qituvchilari**

Qayta tayyorlash va malaka oshirish kursi muddati: **maxsus reja grafik asosida (288 soat)**

№	O'quv modullari	Umumiy soat	Jami auditoriya soati	jumladan		Mustaqil ta'lim	Haftalar bo'yicha soatlar taqsimoti			
				nazariy	amaliy		I	II	III	IV
I.	Mustaqil malaka oshirish									
1.1.	Ta'lim darajasi va sifatiga qo'yiladigan Davlat talablariga muvofiq yangi bilimlar, malaka va ko'nikmalarni pedagog kadrlar tomonidan mustaqil o'zlashtirish, o'zini-o'zi kasbiy rivojlantirish	144				144				
II.	Bevosita malaka oshirish									
2.1.	Yangi O'zbekistonning taraqqiyot strategiyasi va jamiyatning ma'naviy asoslari	12	12	4	8		6	6		
2.2.	Oliy ta'limning normativ huquqiy asoslari hamda tizimda korrupsiya va manfaatlar to'qnashuvining oldini olish	14	14	6	8		6	8		
2.3.	Pedagogik faoliyatda raqamli kompetensiyalar	14	14	6	8		8	6		
2.4.	Ilmiy va innovatsion faoliyatni rivojlantirish	16	16	6	10		6	10		
2.5.	Pedagogning kasbiy kompetensiyalarini rivojlantirish	16	16	8	8		10	6		
2.6.	Ta'lim sifatini ta'minlashda baholash metodikalari	14	14	6	8				8	6
2.7.	Xorijiy tilni o'qitishda sun'iy intellekt texnologiyalaridan foydalanish	6	6	2	4				4	2
2.8.	Tarjimada axborot- kommunikatsiya texnologiyalari	10	10		10				10	
2.9.	Tarjima didaktikasi	16	16	8	8				10	6
2.10.	Tarjimaning ekstralingvistik masalalari	14	14	6	8				4	10
III.	Malakaviy attestatsiya	12				12				12
		288	132	52	80	156	36	36	36	36

Izoh:

1. O'quv rejasiga qo'shimcha kiritiladigan modullar Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligining buyrug'i asosida amalga oshiriladi.
2. Mazkur o'quv reja asosida qayta tayyorlash va malaka oshirish kursi yo'nalishidan kelib chiqib ishchi o'quv reja tuziladi va tayanch oliy ta'lim muassasasining Kengashida tasdiqlanadi. Bunda tayanch oliy ta'lim muassasasiga modullar hajmini 5% gacha hamda haftalik o'quv yuklamasining umumiy miqdorini saqlagan holda modullarning haftalik taqsimotini o'zgartirish huquqi beriladi.
3. Tinglovchilarning kunlik o'quv yuklamasi 6 soatdan kam bo'lmashligi kerak.
4. Mashg'ulotlar muammoli ma'ruza, seminar-trening, davra suhbat, munozara, kichik guruhlarda ishlash hamda boshqa interfaol metodlardan foydalangan holda olib boriladi.
5. Ko'chma mashg'ulotlar oliy ta'lim muassasalari, iqtisodiyot tarmoqlari, ijtimoiy soha korxona va tashkilotlari, ilmiy-tadqiqot va loyiha-konstruktorlik muassasalarida tashkil etiladi.
6. Yangi O'zbekistonning taraqqiyot strategiyasi va jamiyatning ma'naviy asoslari moduli xalqimizning boy tarixi, ilmiy-madaniy merosi, milliy-diniy qadriyatlarni o'rgatish bilan uyg'un holda tashkil etiladi.
7. Mustaqil malaka oshirishda ta'lim darajasi va sifatiga qo'yiladigan Davlat talablariga muvofiq yangi bilimlar, malaka va ko'nikmalar pedagog kadrlar tomonidan mustaqil o'zlashtiriladi, o'zini-o'zi kasbiy rivojlantiradi.
8. Tinglovchilarning malakaviy attestatsiyasi kasbiy, o'quv-metodik va ilmiy-metodik faoliyati natijalari (elektron portfolioda qayd etilgan ko'rsatkichlari), kursni tamomlagandan keyingi onlayn test sinovlari hamda Attestatsiya komissiyasida bitiruv ishini himoya qilish asosida o'tkaziladi.

Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy, o'rta maxsus va professional ta'lim yo'nalishlari bo'yicha o'quv-uslubiy birlashmalar faoliyatini Muvofiqlashtiruvchi kengashida ma'qullangan.
2024 yil "24" dekabr dagi 12 - sonli bayonnomasi.

Kadrlarni malakasini oshirish va qayta tayyorlash bo'limi boshlig'i

F.Esanboboyev

Oliy ta'lim tizimi kadrlarini qayta tayyorlash va malakasini oshirish instituti direktori

U.Begimkulov

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti rektori

I.M. Xalilov

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti huzuridagi pedagog kadrlarni qayta tayyorlash va malakasini oshirish tarmoq markazi direktori

B.R.Abduganiyeva